

FOREIGN TRAVEL QUESTIONNAIRE/ విదేశీయానం సంబంధిత ప్రశ్నావళి

(To be filled by the Proposer)/ (ప్రపోజర్ పూరించాలి)

Name of Proposer/ ప్రపోజర్ పేరు: _____

Proposal No./ ప్రపోజల్ సం.: _____

1. Are you: Indian Resident NRI/ PIO /Foreigner residing in India Others (pls. Specify)

మీరు: భారతదేశ నివాసి ఎన్ఆర్ఐ /పిఐఓ/ భారతదేశంలో నివసిస్తున్న విదేశీయుడు/ ఇతరులు (దయచేసి పేర్కొనండి) _____

2. If you are an NRI or PIO, specify the country of current residence.

మీరు ఎన్ఆర్ఐ లేదా పిఐఓ అయిన పక్షంలో, ప్రస్తుతం నివసిస్తున్న దేశం పేరు పేర్కొనండి.: _____

3. Please list the name of countries visited in the last 2 years/ దయచేసి గత 2 సంవత్సరాల్లో సందర్శించిన దేశాల పేర్లు పేర్కొనండి:

Country visited సందర్శించిన దేశం	Total Duration of stay/Frequency of visits అక్కడ ఉన్న మొత్తం వ్యవధి/ఎంత తరచుగా సందర్శించారు	Reason for visit సందర్శించడానికి కారణం
-------------------------------------	--	---

4. Do you intend to travel to abroad again in the coming years? If yes, where to and for how long?

మీరు రానున్న సంవత్సరాల్లో మళ్ళీ విదేశాలకు వెళ్లాలనుకుంటున్నారా? వెళ్లాలనుకుంటున్నట్లయితే, ఎక్కడికి వెళ్లాలనుకుంటున్నారు మరియు ఎన్ని రోజులు ఉండాలనుకుంటున్నారు?

Country intended to visit సందర్శించాలనుకుంటున్న దేశం	Duration of stay అక్కడ ఉండే వ్యవధి	Reason for visit సందర్శించడానికి కారణం
---	---------------------------------------	---

5. Please provide the following details (Please provide copy of Passport with Visa stamp)

దయచేసి క్రింది వివరాలు అందించండి (దయచేసి వీసా స్టాంప్ గల పాస్‌పోర్ట్ కాపీ అందించండి):

(i) Passport details/ పాస్‌పోర్ట్ వివరాలు:

a. Passport No. / పాస్‌పోర్ట్ సం. : _____

b. Nationality/జాతీయత: _____

c. Issuing authority/మంజూరు చేసిన అధికార సంస్థ: _____

d. Issue date / మంజూరైన తేదీ: _____

e. Place of issue/ మంజూరైన స్థలం: _____

f. Valid up to/ గరిష్ట చెల్లుబాటు సమయం: _____

(ii) Visa Details/ వీసా వివరాలు

a. Validity/ చెల్లుబాటు: _____

b. Status/ స్థితి : _____

Declaration by the Life To Be Assured/

I declare that the answers I have given are, to the best of my knowledge, true and that I have not withheld any material information that may influence the assessment or acceptance of this application. I agree that this form will constitute part of my application for life assurance with Canara HSBC Oriental Bank Of Commerce Life Insurance Company Ltd and that failure to disclose any material fact known to me may invalidate the contract.

జీవిత బీమా పొందే వ్యక్తి అందించే నిర్ధారణ:

నేను అందించిన సమాచారాలు నాకు తెలిసినంత వరకు వాస్తవమని, అలాగే ఈ దరఖాస్తు నిర్ధారణను లేదా ఆమోదాన్ని ప్రభావితం చేసే ఎటువంటి ముఖ్య సమాచారాన్ని అందించకుండా దాచలేదని నిర్ధారిస్తున్నాను. ఈ ఫారమ్ నేను కెనరా హెచ్ఎస్బీసీ ఓరియంటల్ బ్యాంక్ ఆఫ్ కామర్స్ లైఫ్ ఇన్సూరెన్స్ కంపెనీ లిమిటెడ్లో జీవిత బీమా కోసం చేసుకున్న దరఖాస్తులో భాగంగా పరిగణించబడుతుందని మరియు నాకు తెలిసిన ఏదైనా ముఖ్య వాస్తవాన్ని వెల్లడించకపోతే ఒప్పందం రద్దవుతుందని అంగీకరిస్తున్నాను.

Date & Place/ తేదీ & స్థలం:

Signature of Life to be Assured/ జీవిత బీమా పొందే వ్యక్తి సంతకం

Declaration, if this form is signed in Vernacular/Thumb Impression:

I, _____ son / daughter of _____, an adult residing at _____ hereby declare that the contents of this form have been duly explained to me in _____ language and have been understood by me.

(Signature of the customer) _____ Date _____ Contact No. _____

ధృవీకరణ, ఈ ఫారమ్లో ప్రాంతీయ భాషలో సంతకం చేసి ఉంటే/వేలిముద్ర వేసి ఉంటే:

_____ గారి కుమారుడు / కుమార్తె అయిన, _____ చిరునామాలో నివసిస్తున్న _____ అను నేను ఇందుమూలముగా _____ భాషలో నాకు ఈ ఫారమ్లోని విషయాలు సంపూర్ణంగా వివరించబడ్డాయని మరియు వాటిని నేను అర్థం చేసుకున్నానని నిర్ధారిస్తున్నాను.

(వినియోగదారు సంతకం) _____ తేదీ _____ సంప్రదింపు నం. _____

Instruction & Disclaimer:/ సూచన & నిరాకరణ:

- Kindly fill in the details in Hindi/English only.
దయచేసి వివరాలను తెలుగు/ఆంగ్లంలో మాత్రమే పూరించండి.
- In the event of any disagreement in interpreting the content, English version will prevail.
ఇందులోని అంశాల భాషాంతరీకరణలో ఏదైనా వైరుధ్యాలు ఉంటే, ఆంగ్ల పాఠ్యంతరం పరిగణనలోకి తీసుకోబడుతుంది.